



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von Hans O. Lange an Adolf Erman**

**Lange, Hans O.**

**Gjentoftø, 06.02.1908**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-88616](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-88616)

Beantwortung  
13/2. 08

Giebstofte d. 6. Febr. 1908.

Lieber Freund!

Gleichzeitig schicke ich meine Kollation  
des Londoner Apophisbuches. Ich komme  
vorläufig zu nichts. Die Administration  
der neuorganisierten Bibliothek absorbiert  
mich fast ganz.

Es freut mich, dass Sie mit dem Wörter-  
buche rüstig fortschreiten. Bald wird wohl  
die Zeit kommen, wo Sie über die Herstellung  
entscheiden müssen. Wollen Sie drucken oder  
autographieren? Das ist ja eine der Haupt-  
fragen.

Denken Sie daran ein mythologisches

geographisches und Nameinwörterbuch beson-  
ders zu besorgen als drei spezielle Werke? Das  
Material ist ja gesammelt, und es wäre  
sehr nützliche Arbeit.

Kommen Sie doch endlich mit Frau  
und Tochter zum Kongress! Sie können  
bei uns wohnen; wir werden es schon ein-  
richten. Aber noch eins: Sie müssen einen  
Vortrag halten; es ist sehr wichtig, dass die  
vernünftigen sich erst melden, damit die  
Dilettanten sich nicht zu breit machen in  
den Sitzungen.

Der Historikertag lockt mich entschieden;  
überhaupt ist es bald hohe Zeit, dass ich wie-  
der in Kontakt mit der grösseren Welt kom-  
me; ich merke mir schon an, dass ich  
erschlaffe und versumpfe.

Ich arbeite jetzt mit den Propheteiungen,

für welche Gardiner eine werthvolle Arbeit  
gemacht hat, dazu habe ich noch den Namen-  
index der Kairiner M. R. Stellen.

Können Sie mir sonst eine bescheidene  
Arbeit anweisen?

Ich wurde neuerlich aufgefordert die Bear-  
beitung der wichtigeren religiösen Texte in  
deutscher Übersetzung mit kurzen Einleitun-  
gen zu übernehmen. Ich habe es nicht gewagt;  
wir (ich wenigstens) verstehen zu wenig davon;  
die Texte sind theilweise heillos verdorben und  
schlecht herausgegeben; die Sprache wird  
immer Schwierigkeiten machen, mein Deutsch  
ist ja ganz unbeholfen. Ich habe auf Sethe  
Anweisung gegeben.

Wollen Sie mir gelegentliche Borchardts Adresse  
geben? Es hat keine Eile.

Besten Gruss an Ihre Gattin!

Ihr treuer H. O. Lange.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.